





CONFERENCIAS TELEGRÁFICAS

(Abono telegráfico diario de El Adelanto)

Noticias del día

DE MADRID
Madrid 9 (5 20 mañana)

Consejo de ministros. En el domicilio del señor Maura celebró ayer el Gobierno Consejo de ministros.

A la entrada, algunos ministros dijeron a los periodistas algunas manifestaciones relacionadas con los asuntos que al Consejo llevaban. El señor La Cierva dijo que lleva para estudio del Consejo el proyecto de reglamento de Sanidad exterior y otro relacionado con la unificación de todas las disposiciones que sobre comunicaciones telefónicas se han dictado.

El señor González Besada dijo que se proponía dar a sus compañeros un avance de lo que había de ser el presupuesto del Estado para 1910, estando dispuesto a introducir en él radicales reformas, y afirmando, al mismo tiempo, que tan pronto como el presupuesto de 1910 fuera aprobado por el Gobierno, lo entregaría a las Cortes.

Los ministros de Instrucción pública y de Marina, se concretaron a decir que sólo llevaban al Consejo algunos expedientes de escasa importancia, y el de Fomento, el proyecto de ferrocarril directo entre Valencia y Madrid.

Estas fueron las manifestaciones que los ministros hicieron a los periodistas al entrar al Consejo.

Este terminó a las ocho y cuarto, retirándose antes el marqués de Figueras por sentirse enfermo.

Lo tratado. Se aprobó el decreto convocando a oposiciones para la Judicatura, y otro acerca de las obras de reparación de las catedrales de Toledo y Córdoba.

El Consejo se ocupó de los convenios de España con el extranjero, exponiendo la conveniencia de que algunos convenios como el de Francia, había necesidad de prorrogarlos.

Se dieron amplias facultades al ministro de Estado para hacer las oportunas negociaciones.

Se aprobó la concesión de cruces a los héroes de Bruch.

El ministro de Fomento leyó el decreto sobre construcción del ferrocarril directo entre Madrid y Valencia, empalmando en Utiel.

El ferrocarril será de vía estrecha, subvencionándose en 600.000 pesetas (a 15.000 por kilómetro) reintegrables para el Tesoro.

Este decreto será leído el lunes en la sesión del Congreso.

Fue aprobado el reglamento de Sanidad exterior y algunos expedientes de Instrucción pública y Marina.

Se convino en que el próximo Consejo se ocupe extensamente de los propósitos que el señor González Besada abraja para la confección del futuro presupuesto.

Asimismo el próximo Consejo conocerá del informe acerca del concurso de la escuela.

Se firmó un decreto nombrando al obispo de Jaén, para ocupar la diócesis de Barcelona.

Para la de Jaén, al obispo de León, y para sustituir a éste, fué nombrado el provisor de Tarragona, señor Guillemet.

Por último, el Consejo aprobó los expedientes de instalación en Badajoz y Valencia de Alcántara, de estaciones sanitarias.

Periodista fallecido. Víctima de rápida y cruel enfermedad, falleció anoche en esta corte, el joven y distinguido redactor de El Liberal, don José Ortiz de Pinedo.

Su muerte ha sido muy sentida.

Donativos importantes. La Junta directiva de la institución benéfica La Cruz Roja, de la corte, ha recibido muy importantes donativos con destino a las víctimas de los terremotos de Italia.

La Cruz Roja hace público los nombres de las personas que contribuyen en la suscripción abierta.

DE PROVINCIAS. Ua donativo. El Ayuntamiento de Granada, en

sesión que celebró ayer, tomó el acuerdo de enviar a Italia 15.000 pesetas para los damnificados por los desastres de Messina y Reggio.

La Sociedad Filarmónica granadina organiza la celebración de una brillante fiesta, cuyos productos serán destinados al mismo fin.

El Rey don Manuel y su enfermedad. A San Sebastián llegó ayer un distinguido periodista portugués, el cual hizo importantes declaraciones relacionadas con la salud del joven monarca don Manuel, y con la actual situación política de Portugal.

El citado periodista ha dicho que el estado de salud del Rey inspira serios temores y causa gran inquietud en los médicos que le visitan.

Entre éstos no reina la unanimidad de pareceres que sería de desear, pues mientras unos aconsejan al Rey que fije su residencia en Suiza, otros se muestran partidarios de que don Manuel habite en un puerto de mar.

Parece ser, según ha dicho citado periodista, que en el alejamiento de Portugal del soberano, influyen razones políticas relacionadas con el resurgimiento de las ideas republicanas y revolucionarias, que van encontrando gran eco en la opinión pública.

Los progresos que los republicanos van haciendo acusan gran inquietud en las altas esferas, asegurando el periodista portugués que la tranquilidad de Portugal es aparente puesto que la nación vive sobre un volcán político, que estallará cuando menos se piense.

Se sabe que para residencia del rey don Manuel, le ha sido ofrecido el palacio de Miramar, teniendo en cuenta las seguridades grandísimas que el soberano tendrá en la ciudad vasca.

Temporal. En Bilbao ha vuelto a reproducirse el temporal de lluvias y vientos, sembrando la intranquilidad entre el vecindario.

La ría ha experimentado enorme crecida, arrastrando en su corriente centenares de objetos.

Las autoridades toman grandes precauciones para evitar desgracias.

Un marinero del vapor Portugalete, recibió de una ola tan tremendo golpe, que ha quedado en gravísimo estado.

Cerca de Olarriaga, el vapor España echó a pique a un bote, pudiendo salvarse tres hombres y una niña que en el mismo iban.

A la hora en que telegrafio, la lluvia y el viento en Bilbao, son imponentes.

DEL EXTRANJERO

Terremotos en Lisboa. Se han recibido telegramas de Lisboa y Evora participando que durante la mañana y la tarde de ayer, se sintieron en dichas ciudades fuertes sacudidas sísmicas.

El vecindario, alarmado, abandonó sus domicilios, originándose gran confusión é indescriptible pánico.

Afortunadamente no se registraron ni hundimientos ni desgracias personales.

Rivera.

Más telegramas. DE MADRID

Madrid 9 (6 mañana)

Tribunal de oposiciones. En el número de la Gaceta de hoy se publica una Real orden con el tribunal para las oposiciones de funcionarios del Ministerio de la Gobernación, que comenzarán hoy.

Más cacerías. Hoy se verificará una cacería regia en la finca del Rincón.

Mañana, domingo, el Rey irá a cazar a la Flamenca.

DE PROVINCIAS

Gasset y Urzáiz en Coruña. A la Coruña llegaron ayer los señores Gasset (don Eduardo) y Urzáiz, con objeto de asistir al mitin que se prepara contra el impuesto de tonELAJE.

La llegada de estos dos personajes políticos ha causado en la Coruña general regocijo, esperándose con verdadera ansiedad los discursos de ambos oradores.

A recibirlos a la estación acudieron numerosas Comisiones de la Coruña y pueblos importantes.

El mitin promete ser un gran acontecimiento, pues se sabe que a dicho acto concurrirán personalidades de todo Galicia.

El padre se muere y nacen dos hijos. En un modesto hogar de Bilbao, una mujer llamada Micaela Blas, dió a luz ayer un niño y una niña.

Madre é hijos gozan de excelente estado de salud.

En un cuarto inmediato al de la parturienta se encontraba su marido gravísimamente enfermo.

El paciente sufre una pulmonía doble, y en el mismo momento en que su mujer daba a luz, los médicos agotaban los recursos de la ciencia para combatir la dolencia del infeliz marido.

Los médicos se mostraron impotentes para atajar el mal, y abandonaron el lecho perdidas por completo las esperanzas de salvación del enfermo.

Para Italia. Participan de Palma de Mallorca que se organiza en el teatro Principal, de aquella localidad, una gran función, cuyos productos se destinarán para socorrer a los supervivientes de los terremotos de Italia.

La compañía Pino-Thuiller trabajará en la función de beneficio. La función promete verse muy concurrida.

Las señoritas de Palma organizarán un partido de foot-ball con el mismo fin.

El Circulo de obreros de aquella población, trabaja activamente para organizar una velada, cuyos productos serán destinados al mismo fin que los anteriores.

En Tortosa. La Junta directiva de la Cruz Roja, de Tortosa, ha hecho un donativo de 1.000 pesetas para las víctimas de los terremotos de Italia.

Visita á Moret. Una Comisión de liberales, de San Sebastián, fué ayer á Biarritz á saludar al señor Moret, invitándole al mismo tiempo á un banquete, que se celebrará en San Sebastián en su honor.

El señor Moret aceptó el obsequio y el banquete se celebrará en la semana próxima.

El señor Moret ha retrasado para algunos días su regreso á Madrid, por haber sufrido su esposa un pequeño retroceso en su dolencia.

DEL EXTRANJERO

Triste sesión. Participan de Roma, que la Cámara de diputados celebró ayer sesión extraordinaria.

El salón de sesiones se hallaba completamente lleno de diputados. Estos, puestos en pie y con los rostros llenos de lágrimas, escucharon los relatos que de las catástrofes de Messina y Reggio hicieron los soldados de las escuadras extranjeras.

El acto resultó en extremo conmovedor.

Giolitti hizo idénticas manifestaciones y acto seguido se autorizó al Gobierno para utilizar el excedente de 30 millones del pasado presupuesto para atender á las urgentes necesidades de Messina y Reggio.

También se acordó establecer algunos recargos y crear nuevos impuestos.

Seguidamente, y en señal de duelo, se levantó la sesión.

Rivera.

Se necesita un dependiente de barbería, calle de Zamora, número 17. darán Razón

GANADEROS!

NO MAS FUEGO AL GANADO

Usad siempre: Ungüento rojo de fuego.

Cura rápidamente. No depile. Cien casos prácticos de cien curaciones, con una sola fricción. Cojeras, alcanos, torceduras, esparavanes, vengas sobre tendones, etc., etc. — Todo cura, todo desaparece.

Tarro grande, 2,50 pesetas; ídem pequeño, 1,50. Depositarios: Salamanca, don Segundo Prieto Sánchez.—Madrid, señores Pérez, Martín Velasco.—León, don Lisardo Martínez. Tarros de ensayo á señores Veterinarios, envía el autor, CONZALO FER-NANDEZ DE MATA, La Bañeza. h-11 F

Se vende ó arrienda la finca llamada Villa de San Antonio, sita en el término de Villamayor; en la administración de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad, se admiten proposiciones hasta el 15 del corriente mes de Enero. 10 3

Se arrienda en la plaza de la Verdura, número 36, la tienda y locales pertenecientes a esta, propios para establecer cualquier comercio al por mayor y menor, almacenes ó industrias; en la misma casa, principal, su dueño, don Pablo Madruga, informará. 15 3

Se arrienda el piso tercero, de la casa de la plaza de la Verdura, 44, para matrimonio ó de señoras solas. Darán razón, en el piso segundo de la misma casa. 6 5

Reparador de pianos. Encontrándose en esta población, el conocido marca er de pianos-manubrios y afinador, Víctorio Bldi, con objeto de marcar música nueva á los pianos de corcodio industrial don Quintán Sánchez ofrece sus servicios lo mismo para marcar música como afinación de pianos, dentro y fuera de la población. Los encargos se reciben en la calle del Prior, 3 y 5, hasta el día 11 del presente. 3-2

Ventajosamente se traspaasa, en punto céntrico de Madrid barrio aristocrático, una vaca que ría, y da un bicho de leche, con siete vacas holandesas, de primera clase, y vaca queja antigua, por llevar veinticinco años de existencia el establecimiento; la venta es de 45 á 50 pesetas diarias. Los actuales dueños dejan el negocio por imposibilidad de continuar al frente de él. Darán razón, en Madrid, don Anacleto Fernández, calle de Justitiano, 8, tienda de presepe; se podrá por escrito, e que también dará todo género de informes y tratará de la venta en conjunto ó por partes, según convenga. 8-7

Arriendo. Por no poderlo atender su dueño, se arrienda un parte de la "Quinta de Buena Aires", en la carretera de Telfares, consistiendo en viñedo, bodegas, huerta, tres norias, corral con dependencias y vivienda para el arrendatario, todo cercado de pared. Para tratar, laza Mayor, número 87, principal. 6-2

La borrachera no existe más. Se manda gratuitamente una muestra de este COZA maravilloso. Coza Institute, 62 Chancery Lane, Londres 292, Inglaterra.

DISPEPSIA y enfermedades del estómago é intestinos. Elixir SAIZ DE CARLOS (Stomalix). Cura rápidamente. No depile. Cien casos prácticos de cien curaciones, con una sola fricción.

QUINTOS DE 1909. Centro de redenciones militares. a cargo de don Antonio Boixareu, de Guadalajara. FUNDADO EL AÑO 1880.

LA PREVISION ANDALUZA. Sociedad anónima de crédito y seguros. Capital, 1.000.000 de pesetas.—Capital desembolsada, 225.000.

ESTÓMAGO — RIÑONES — HIGADO. AGUA DE VILAJUIGA. Recomendada por los más eminentes médicos é insustituible en todas las manifestaciones artríticas.

Centro Barcelonés de Seguros. Autorizado por la ley de 30 de Junio de 1887. Domicilio social: Carmen, 42, 1.º, Barcelona.

QUINTAS. Los mozos de la próxima quinta, pueden suscribirse á este Centro por la cantidad de 750 pesetas, quedando garantida, con su redención militar, la responsabilidad de los excedentes de tipo que sean llamados para cubrir bajas.

VIDES AMERICANAS. Melitón Cárcamo.—Perito agrónomo. Provincia de Logroño.—Haro. Medalla de oro en la Exposición hispano-francesa de Zaragoza.

BANCO HIPOTECARIO ESPAÑOL. Préstamos hipotecarios, amortizables á largo plazo de 5 á 50 años, con garantía de fincas rústicas é urbanas.

# SOLUCION BENEDICTO

## QUINTOS DE 1909

No hacer contratos de quintos con ninguna Sociedad ó empresa, sin enterarse de las ventajosas condiciones y sólidas garantías que ofrece el BANCO ARAGONÉS DE SEGUROS Y CREDITO, de Zaragoza, primera Sociedad anónima de esta clase en España, que ha ingresado por concepto de reducciones en las cajas del Estado, más de UN MILLON DE PESETAS y tiene constituido con arreglo á la nueva legislación de seguros, el depósito máximo de 200.000 pesetas á disposición del excelentísimo señor Ministro de Fomento y para responder de los contratos que verifique.

Contratos en uno, dos, tres y hasta doce plazos. Para más informes, dirigirse al representante del Banco Aragonés de Seguros y Crédito en Salamanca, JUAN BECERRA GARCIA, calle de Solas, número 3, quien facilitará toda clase de detalles y combinaciones de seguros.

**GRAN FABRICA DE ARTERACTOS AGRICOLAS**  
ESPECIALIDAD en artefactos de ventosa y en el campo, Vitis, Agave, Convolvulo, Malva, etc. etc. La Vid y otros.

**JORGE MARTIN E HIJOS**  
Veriladores, Cebadores, Turbinas, Ruedas hidráulicas, Roderos, Cadenas, Alivios y otros artefactos del ramo de maquinaria. Trituradoras para uva, Columnas, etc. etc.

Para los pedidos DIRIGIRSE A **JORGE MARTIN E HIJOS**

**EMULSION DE CAL CON CREOSOTAL** Preparación la más racional para curar la tuberculosis, bronquitis, catarros crónicos, infecciones gria...  
medades mentales, caries, raquitismo, escrofulismo, etc. Frasco, 2'50 pesetas. Depósitos: Farmacia del doctor Benedicto, San Bernardo, 41, Madrid; y en la provincia de Salamanca *farmacia del licenciado Rodilla, Guijuelo*. y la Sociedad española de Droguería general en Santander, Bilbao, Gijón y Vigo.

# LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL

**Compañía de seguros reunidos.**  
**La que más seguros de incendios tiene contratados en esta provincia**  
Seguros de vida sin reconocimiento médico.  
Seguros de vida para las clases proletarias desde QUINIENTAS pesetas de capital y 3,10 de prima. Pago mensual, para facilidad en el ahorro.  
Cuarenta y cuatro años de existencia es la mejor garantía y el de que en ellos haya conseguido la mayor cartera de la nación.

Subdirector en esta provincia: Don Andrés Pérez-Cardenal.  
Oficinas: Plaza de la Libertad, número 2.  
Pidanse, al Subdirector, detalles sobre cualquier operación de seguros.

## NELSON LINE

Compañía de vapores correos al Río de la Plata. Autorizada por la Dirección general de Comunicaciones de España, para la conducción de la correspondencia.  
Próximas salidas desde Vigo para Montevideo y Buenos Aires  
**Highland Watch. 19 Enero.**  
Estos vapores tocan en Vigo cada dos miércoles y admiten pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.  
En Vigo: **I. M. ESCALERA**  
Calle de Urzáiz, 4.

**Ateneo Salmantino.**  
Colegio de niños de D. Manuel Durán. Plaza de Colón, núm. 1. Escuelas de párvulos elemental y superior. Preparación completa para los estudios de segunda enseñanza. Honorarios módicos.

**El Adelanto**  
(periódico de la mañana)  
es el diario más antiguo y de mayor circulación de la provincia

**ACADEMIA CENTRAL de corte y confecciones parisien para señoritas, con patente de invención y real privilegio.**  
Este sistema de enseñanza es el más sencillo que hasta la fecha se ha conocido con claras y sencillas explicaciones para cortar toda clase de prendas de señora y niños y ropa interior para caballeros: cuerpos ajustados sin costuras ni pinzas. Toda clase de prendas con facilidad. Lo mismo en corte parisien como inglés. Clase especial para la carrera de profesores, dirigida por la inventora.  
**DONA MARIA IBERO**  
Se admiten internas. También en esta academia se pisan faldas y toda clase de telas á precios económicos; se cosea á quien lo desee. Plaza Mayor, 7, 1.ª planta. —Salamanca

## Compañías Hamburguesas.

Hamburguesa Sud-Americana  
Hamburg-America Linie

**SALIDAS DE VIGO**

**SERVICIO POSTAL RAPIDO**  
Para RIO JANEIRO MONTEVIDEO y BUENOS AIRES se despacha de VIGO el 20 de Enero de 1909, el vapor correo. König Friedrich August.

Para PARA y MANAOB se despacha de VIGO el 11 de Enero de 1909, el vapor correo. Río Pardo.

Para HABANA, VERACRUZ y TAMPICO, se despachará de VIGO el 26 de Enero de 1909, el vapor correo. Georgia.

**VIAJES DE VUELTA**  
Salidas mensuales para el HAVRE, BOULOGNE simer y SOUTHAMPTON. HAMBURGO.  
Notas magníficas y tan acreditados vapores ofrecen además de viajes rápidos, excelente acomodación y trato, comidas abundantes á la española con pan fresco y buen vino, servidas por cocineros y camareros españoles. Asis médica y botica gratis.  
La conducción de pasajeros y equipajes desde el muelle al vapor y viceversa, hace gratuitamente.  
Los pasajeros deben pedir plazas con la mayor anticipación posible, y después de concedidas, deberán presentarse en la Agencia de VIGO con tres días de anticipación á la fecha señalada.  
Dirigirse al Agente general en VIGO, DON ENRIQUE MULDER, Plaza de Euzkay, frente al muelle de embarque de los pasajeros.

## Comercio del Precio Fijo

Plaza Mayor, 47.

# LIQUIDACION

Grandes rebajas de precios en todos los artículos.

**COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE FRANCHISE**  
Vapores correos mensuales  
Para New-York, saldrá directamente del puerto de La Coruña, el magnífico vapor correo francés, de 8.000 toneladas,  
**TEXAS** el día 18 de Enero.  
**CALIFORNIE** el día 15 de Febrero.  
Admite carga y pasajeros de primera y tercera clase.  
Precio del pasaje en tercera clase, pesetas 225.  
Fletes conservas, francos 25 los 1.000 kilos.  
Para informes, dirigirse á su agente **N. FARIÑA**, La Coruña.

**NELSON LINE**  
Compañía de vapores correos al Río de La Plata. Salidas fijas y rápidas para Montevideo y Buenos Aires. Autorizados por la Dirección general de Comunicaciones de España, para la conducción de la correspondencia.  
Todos de porte de 7.000 toneladas y 15 millas de marcha, asegurando un viaje de 13 días.  
18 Enero. **HIGHLAND WATCH**  
26 **HIGHLAND ENTERPRISE**  
9 Febrero. **HIGHLAND BRIGADE**  
Estos vapores admiten pasaje de 1.ª y 2.ª clase, garantizando un buen trato. Llevan á bordo camareros y cocineros españoles.  
NOTA.—Las salidas de estos vapores son siempre fijas el día anunciado.  
Vapores correos ingleses rápidos al Río de la Plata. Para pasajes y carga dirigirse en La Coruña, á **NICANDRO FARIÑA**, ml-s

**Compañía ARGENTINA DE LONDRES**  
Para Montevideo y Buenos Aires, directamente saldrá de Vigo el día 17 de Enero, el vapor correo inglés

## LA BLANCA

Admite pasajeros de primera y tercera clase. Precio del pasaje de tercera clase para este buque 115 pesetas. Consignatarios en Vigo: Benigno Fernández y hermano, Urzáiz, 19.

## LA ECONOMICA POPULAR

Agrupación de padres de familia para la quinta de 1909.  
Sociedad constituida por escritura pública, inscrita en el Registro de Asociaciones y con Estatutos aprobados según la ley de 30 de Julio de 1887.  
Oficinas: Fuencarral, núm. 97, 1.º - MADRID  
Cada asociado deposita á su nombre en el Banco de España ó casa de garantía de la localidad, sólo 697 pesetas 50 céntimos, á prima fija, y con los resguardos se forma el fondo general, propiedad de los interesados, del que se retirarán 1.500 pesetas para los que resulten soldados.  
Con el sobrante se constituye un fondo de reserva para entregar 1.500 pesetas á los excedentes que sean llamados á filas durante su quinta.  
Fíjense en que esta Sociedad no verifica contratos, como las Sociedades y Empresas de redención (expuestas á incumplimientos por sujetarse al albur de la suerte), sino que nuestros asociados de toda España son los que forman la Agrupación con derecho á intervenir en las cuentas, pues la Sociedad sólo percibe por administración, el 10 por 100 de las cuotas y los gastos de inscripción.  
Agente en esta capital: **Don Inocencio Ortega García**, plazuela del Angel, 30. m. j. s.

## FUNERARIA

de **MANUEL RODRIGUEZ**  
PRIMERA CASA EN FÉRETROS DE MADERA Y CORONAS DE PLUMA Y PORCELANA, - CORRI-LLO, 28-SALAMANCA-SERVICIO PERMANENTE

Folleton de **EL ADELANTO** 94

**EPISODIOS NACIONALES**

# ARAPILES

por **PÉREZ GALDÓS**

bueno, muy bueno, y te habrías desvivido por ella...  
—Sí, sí—repitió él.  
—Esto es claro: Dios consiente tales cosas. A veces dos personas buenas parecen que se ponen de acuerdo para hacer maldades, sin caer en la cuenta de que, diciéndose cuatro palabras, concluirían por abrazarse y quererse mucho.  
—Sí, sí.  
—Y no me queda duda—continuó Inés derramando sin cesar aquel torrente de generosidad sobre el alma del pobre enfermo—, no queda duda de que te apoderaste de mí, porque me querías mucho y deseabas que te acompañara.  
Santorcaz no afirmó ni negó nada.  
—Lo cual me place mucho—prosiguió ella—. Has sido para mí un padre cariñoso. Declaro que eres el mejor de los hombres, que me has amado, que eres digno de ser respetado y querido, como te quiero y respeto yo, dando el ejemplo á todos los que están presentes.

El revolucionario miró á su hija con inefable expresión de agradecimiento. La religión no hubiera ganado mejor un alma.  
—Muero—dijo con voz conmovida don Luis, alargando la mano derecha á Amaranta y la izquierda á su hija—, sin saber cómo me recibirá Dios. Me presentaré con mi carga de culpas y con mi carga de desgracias, tan grandes la una y la otra, que ignoro cuál será de más peso... Mi pecho ha respirado venganza y aborrecimiento por mucho tiempo... he creído demasiado en las justicias de la tierra; he desconfiado de la Providencia; he querido conquistar con el terror y la fuerza lo que á mi entender me pertenecía; he tenido más fe en la maldad que en la virtud de los hombres; he visto en Dios una superioridad irritada y tiránica, empeñada en proteger las desigualdades del mundo; he carecido por completo de humildad; he sido soberbio como Satán, y me he burlado del Paraíso á que no podía llegar; he hecho daño, conservando en el fondo de mi alma cierto interés inexplicable por la persona ofendida; he corrido tras el placer de la venganza, como corre en el desierto el sediento tras un agua imaginaria; he vivido en perpétua cólera, despedazándome el corazón con mis propias uñas. Mi espíritu no ha conocido el reposo hasta que traje á mi lado un ángel de paz que me consoló con su dulzura, cuando yo la mortificaba con mi cólera. Hasta entonces no supe que existían las dos virtudes consoladoras del corazón: la caridad y la paciencia. Que las dos llenen mi alma; que cierre mis ojos y me lleven delante de Dios.  
Diciendo esto, se desvaneció poco á poco. Parecía dormido. Las dos mujeres, arrojadas á un lado y otro, no se movían. Creí que había muerto; pero acer-

cándome, observé su respiración tranquila. Retiréme á la sala inmediata, é Inés me siguió poco después. Entre los dos convinimos en llamar al Prior de Agustinos, varón venerable, que había sido amigo muy querido del padre de Santorcaz. El buen fraile no tardó en venir.  
Por la mañana, después de la piadosa ceremonia espiritual, Santorcaz nos rogó que le dejásemos solo con la condesa. Largo rato hablaron á solas los dos; mas como de pronto sintiéramos ruido, entramos y vimos á Amaranta de rodillas al pie del lecho, y á él incorporado, inquieto, con todos los síntomas de un delirio atormentador. Con sus extraviados ojos miraba á todos lados, sin vernos, atento sólo á los objetos imaginados con su espíritu poblaba la oscura estancia.  
—Ya me voy—decía—, ya me voy... ¡adiós! es de día... No tiembles... esos pasos que se sienten son los de tu padre, que viene con un ejército de lacayos armados para matarme... No me encontrarán... Saldré por la ventana del torreón... ¡Cielo santo! han quitado la escalera... me arrojaré aunque muera... Dices bien: mi cuerpo, encontrado al pie de estos muros, será tu vergüenza y la deshonra de esta casa... ¿Esperaré? ¿No quieres que aguarde?... Ya están ahí: tu padre golpea la puerta y te llama... Adiós: me arroje al campo... También allá abajo hay criados con palos, escopetas. Dios nos abandona porque somos criminales. Me ocurre una idea feliz. Estás salvada... escóndete allí... pasa á tu alcoba. Déjame recoger estos vasos de valor, estos candelabros de plata. Los llevaré conmigo, y procuraré escurrirme con mi tesoro robado por la cor-

nisa del torreón hasta llegar al techo de las cuadras. Adiós... saldré; abre la puerta y grita: ¡al ladrón, al ladrón! Conocerán tu deshonra Dios y tu padre si quieres revelársela; pero no esa turba soez. Vieron entrar un hombre; pero ignoran quién es y á lo que vino. Alma mía, ten valor; haz bien tu papel. Grita: ¡al ladrón, al ladrón!... Adiós... Ya salgo, me escurro por estas piedras resbaladizas y verdosas... Aún no me han visto los de abajo. Es preciso que me vean ¡Oh! Ya me ven los miserables con mi carga de preciosidades, y todos gritan: ¡al ladrón, al ladrón! ¡Qué inmensa alegría siento! Nadie sabrá nada, vida y corazón mío; nadie sabrá nada, nada...  
Cayó hacia atrás, estremeciéndose ligeramente, y su alma hundióse en el piélago sin fondo y sin orillas. Inés y yo nos acercamos con religioso respeto al exánime cuerpo. En nuestro estupor y emoción creímos sentir el rumor de las negras aguas eternas, agitándose al impulso de aquel ser que en ellas había caído; pero lo que oíamos era la agitada respiración de la condesa, que lloraba con amargura, sin atreverse á alzar su frente pecadora.

(c) Universidad de Salamanca